

ENSTRUMENTASYON KABLOLARI, EN 50288-7
INSTRUMENTATION CABLES, EN 50288-7

RE-Y(St)YSWBY-fl 70°C / 300 V

(~RE-Y(St)YQY-fl)

Cu/PVC/OSCR/PVC/SWB/PVC

TEK & ÇOK ÇİFTLİ, PVC YALITIMLI, GENEL EKRANLI, ÇELİK TEL ÖRGÜ ZIRHLI, PVC KILIFLI
SINGLE & MULTI-PAIR, PVC INSULATED, COLLECTIVE SCREENED, STEEL WIRE BRAID ARMoured, PVC SHEATHED



KULLANIM ALANI

Bu kablolar enstrümantasyon ve kontrol sistemlerinde analog ve dijital sinyal iletiminde kimya ve petrokimya endüstrisi tesislerinde, enerji tesislerinde, doğalgaz ve petrol tesislerinde, vb... kullanılırlar. Alçak empedans kaynaklı ortamlarda direkt olarak bağlantı yapılmasına izin verilmez, örnek olarak yerel trafo merkezleri. Mavi kılıflı kablolar güvenli sistem uygulamaları için uygundur. Oksidasyona ve korozyona dayanıklı galvanizli çelik tel örgü zırh kabloyu, mekanik zorlanmalara karşı ve manyetik ekranlama gibi davranarak dış parazitlere karşı korumaktadır. İç mekan ve dış mekan döşemelerinde, kuru ve ıslak ortamlarda; raflarda, tavalarda, kanallarda kullanılır.

APPLICATION

These cables are used for transmission of analogue and digital signals in instrument and control systems at chemistry and petrochemistry industry plants, power plants, natural gas and petroleum plants, etc... Instrumentation cables are not allowed for direct connection to a low impedance sources, e.g. public mains electricity supply. With blue sheath it is suitable for intrinsically safe systems. The galvenised steel wire braid armour which is resistant to oxidation and corrosion, protects the cable from mechanical stress and act as a magnetic screening against external interferences. They are for indoor and outdoor installation, in dry and wet locations; on racks, trays, in conduits

KABLO YAPISI

İletken	: Bükülü çıplak bakır teller, EN 60228 Sınıf 2
İzolasyon	: PVC bileşik, EN 50290-2-21/TI51
Damar tanımlama	: Siyah / Beyaz damarlar numaralı 1-1, 2-2,... 1 çift: Siyah / Beyaz numaralı
Çift	: İki damar bir çift olarak bükülür
Büküm	: Çiftler sabit adımda katlar halinde bükülür
Ayrıcı	: Polyester bant
Ekran	: Kalaylı bakır toprak teliyle (0,50 mm ² ~7x0,30 mm) birlikte alüminyum polyester bant
İç kılıf	: PVC bileşik, EN 50290-2-22/TM51; Siyah
Zırh	: Galvenizli çelik telli örgü, ~%85 kapama
Dış kılıf	: PVC bileşik, EN 50290-2-22/TM51; Yağ ve UV dayanımlı, alev geciktiricili
Dış kılıf rengi	: RAL 9005, Siyah veya ~RAL 5015, Mavi

CABLE DESIGN

Conductor	: Stranded plain copper wires, EN 60228 Class 2
Insulation	: PVC compound, EN 50290-2-21/TI51
Core identification	: Black / White cores numbered 1-1, 2-2,... 1 pair: Black / White without number
Pair	: Two cores twisted to a pair
Stranding	: Pairs stranded in layers of optimum pitch
Separator	: Polyester tape
Screen	: Aluminium polyester tape with tinned copper drain wire (0,50 mm ² ~7x0,30 mm)
Inner sheath	: PVC compound, EN 50290-2-22/TM51; Black
Armour	: Galvenised steel wire braid, ~85% coverage
Outer sheath	: PVC compound, EN 50290-2-22/TM51; Oil and UV resistant, flame-retardant
Sheath colour	: ~RAL 9005, Black or ~RAL 5015, Blue

TEKNİK ÖZELLİKLER @20°C

Standart	: EN 50288-7														
İzole et kalınlığı (nom.)	: <table><tr><td>mm²</td><td>0,50</td><td>0,75</td><td>1,0</td><td>1,3</td><td>1,5</td><td>2,5</td></tr><tr><td>mm</td><td>0,40</td><td>0,40</td><td>0,40</td><td>0,45</td><td>0,50</td><td>0,60</td></tr></table>	mm ²	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5	mm	0,40	0,40	0,40	0,45	0,50	0,60
mm ²	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5									
mm	0,40	0,40	0,40	0,45	0,50	0,60									
Çalışma sıcaklığı	: Çalışmada : - 30 °C ~ + 70 °C Döşemede : - 5 °C ~ + 50 °C														
Min. bükülme yarıçapı	: 10 x D														
Alev geciktirici test	: EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2														
Alev yayılım testi	: EN IEC 60332-3-24 Cat C														
Sınırlı oksijen indeksi	: EN ISO 4589-1 (ASTM D 2863); (LOI) min. %30														
Halojen asit gazı testi	: EN 60754-1; max. %17														
Yağ dayanım testi	: ICEA S-73-532; 4 saat @ 70°C IRM 902 yağı														
Güneş ışığı dayanımı	: UL 1581 bölüm 1200														
CE : 2014/35/EU (Düşük Voltaj Direktif) 'e uyar															
2011/65/EU & 2015/863 (RoHS Direktifleri) 'ne uyar															

TECHNICAL DATA @20°C

Standart	: EN 50288-7														
Insulation thickness (nom.)	: <table><tr><td>mm²</td><td>0,50</td><td>0,75</td><td>1,0</td><td>1,3</td><td>1,5</td><td>2,5</td></tr><tr><td>mm</td><td>0,40</td><td>0,40</td><td>0,40</td><td>0,45</td><td>0,50</td><td>0,60</td></tr></table>	mm ²	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5	mm	0,40	0,40	0,40	0,45	0,50	0,60
mm ²	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5									
mm	0,40	0,40	0,40	0,45	0,50	0,60									
Temperature range	: Operation : - 30 °C ~ + 70 °C Installation : - 5 °C ~ + 50 °C														
Min. bending radius	: 10 x D														
Flame retardance test	: EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2														
Flame propagation test	: EN IEC 60332-3-24 Cat C														
Limiting oxygen index	: EN ISO 4589-1 (ASTM D 2863); (LOI) min. %30														
Halogen acid gas test	: EN 60754-1; max. %17														
Oil resistance test	: ICEA S-73-532; 4 hours @ 70°C IRM 902 oil														
Sunlight resistance	: UL 1581 section 1200														
CE : Conform to 2014/35/EU (Low Voltage Directive)															
Conform to 2011/65/EU & 2015/863 (RoHS Directives)															

RE-Y(St)YSWBY-fl 70°C / 300 V
(~RE-Y(St)YQY-fl)
Cu/PVC/OSCR/PVC/SWB/PVC

TEK & ÇOK ÇİFTLİ, PVC YALITIMLI, GENEL EKLANLI, ÇELİK TEL ÖRGÜ ZIRHLI, PVC KILIFLI
SINGLE & MULTI-PAIR, PVC INSULATED, COLLECTIVE SCREENED, STEEL WIRE BRAID ARMoured, PVC SHEATHED

Elektriksel Özellikler @20°C		Electrical Data @20°C		Değerler / Values					
İletken kesiti	Conductor size	nom.	mm ²	0,50	0,75	1,0	1,3	1,5	2,5
İletken direnci (Tek çiftli)	Conductor resistance (Single Pair)	max.	Ω/km	36,0	24,5	18,1	13,9	12,1	7,41
İletken direnci (Çok çiftli)	Conductor resistance (Multi Pair)	max.	Ω/km	36,7	25,0	18,46	14,18	12,34	7,56
İzolasyon direnci	Insulation resistance	min.	MΩ.km	20					
Efektif kapasite (*Standart)	Mutual capacitance (*Standard)	max.	nF/km	250					
Efektif kapasite; ≤ 4 çift	Mutual capacitance; ≤ 4 pairs	max.	nF/km	190	190	190	200	200	220
Efektif kapasite; > 4 çift	Mutual capacitance; > 4 pairs	max.	nF/km	150	150	150	160	160	180
Kapasite dengesizliği	Capacitance unbalance	max.	pF/500 m	500					
Endüktans	Inductance	max.	mH/km	1					
L/R oranı	L/R ratio	max.	μH/Ω	25	25	25	40	40	60
Çalışma gerilimi U _{rms}	Operating voltage	max.	V	300					
Test gerilimi U _{rms} damar/damar	Test voltage U _{rms} core/core	-	V _{ac} / V _{dc}	1500 / 2000 (1 min.)					
Test gerilimi U _{rms} damar/ekran	Test voltage U _{rms} core/screen	-	V _{ac} / V _{dc}	1500 / 2000 (1min.)					

Kesitler / Cross Sections

Ürün kodu	Çift sayısı x Kesit	Yaklaşık İç Kılıf Çap	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of pairs x Cross section	Approx. Inner Sheath Diameter	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm ²)	(mm)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
2680 41 001	1x2x0,50	5,40	9,20	14	138
2680 41 002	2x2x0,50	8,00	11,80	24	216
2680 41 003	3x2x0,50	8,40	12,20	33	231
2680 41 004	4x2x0,50	8,90	12,70	43	255
2680 41 005	5x2x0,50	9,60	13,40	52	293
2680 41 006	6x2x0,50	11,20	15,20	62	360
2680 41 007	7x2x0,50	11,20	15,20	72	360
2680 41 008	8x2x0,50	11,80	15,80	81	387
2680 41 010	10x2x0,50	13,10	17,30	100	470
2680 41 012	12x2x0,50	14,10	18,30	119	511
2680 41 015	15x2x0,50	16,10	20,50	148	644
2680 41 016	16x2x0,50	16,10	20,50	158	644
2680 41 018	18x2x0,50	16,90	21,30	177	698
2680 41 020	20x2x0,50	17,70	22,10	196	731
2680 41 024	24x2x0,50	19,30	23,90	234	863
2680 42 001	1x2x0,75	5,80	9,60	19	153
2680 42 002	2x2x0,75	8,70	12,50	34	244
2680 42 003	3x2x0,75	9,20	13,00	48	264
2680 42 004	4x2x0,75	9,60	13,40	63	293
2680 42 005	5x2x0,75	10,70	14,70	77	357
2680 42 006	6x2x0,75	12,20	16,20	92	419
2680 42 007	7x2x0,75	12,20	16,20	106	421
2680 42 008	8x2x0,75	13,10	17,30	121	478
2680 42 010	10x2x0,75	14,30	18,50	150	556
2680 42 012	12x2x0,75	15,70	20,10	179	635
2680 42 015	15x2x0,75	17,70	22,10	223	774
2680 42 016	16x2x0,75	17,70	22,10	237	776
2680 42 018	18x2x0,75	18,70	23,30	266	874
2680 42 020	20x2x0,75	19,60	24,20	295	916
2680 42 024	24x2x0,75	21,40	26,20	354	1082

Kesitler / Cross Sections

Ürün kodu	Çift sayısı x Kesit	Yaklaşık İç Kılıf Çap	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of pairs x Cross section	Approx. Inner Sheath Diameter	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm ²)	(mm)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
2680 43 001	1x2x1	6,20	10,00	24	167
2680 43 002	2x2x1	9,40	13,20	44	272
2680 43 003	3x2x1	10,10	14,10	64	311
2680 43 004	4x2x1	10,60	14,60	83	349
2680 43 005	5x2x1	11,60	15,60	103	408
2680 43 006	6x2x1	13,50	17,70	122	502
2680 43 007	7x2x1	13,50	17,70	142	506
2680 43 008	8x2x1	14,20	18,40	162	547
2680 43 010	10x2x1	15,80	20,20	201	668
2680 43 012	12x2x1	17,00	21,40	240	739
2680 43 015	15x2x1	19,40	24,00	299	931
2680 43 016	16x2x1	19,40	24,00	319	935
2680 43 018	18x2x1	20,40	25,00	358	1023
2680 43 020	20x2x1	21,50	26,30	397	1107
2680 43 024	24x2x1	23,30	28,10	476	1273
2680 44 001	1x2x1,3	6,80	10,60	30	185
2680 44 002	2x2x1,3	10,60	14,60	56	328
2680 44 003	3x2x1,3	11,20	15,20	81	359
2680 44 004	4x2x1,3	11,80	15,80	107	406
2680 44 005	5x2x1,3	13,10	17,30	132	499
2680 44 006	6x2x1,3	15,00	19,20	158	591
2680 44 007	7x2x1,3	15,00	19,20	183	596
2680 44 008	8x2x1,3	16,10	20,50	209	673
2680 44 010	10x2x1,3	17,60	22,00	260	797
2680 44 012	12x2x1,3	19,20	23,80	311	907
2680 44 015	15x2x1,3	22,00	26,80	387	1149
2680 44 016	16x2x1,3	22,00	26,80	413	1155
2680 44 018	18x2x1,3	23,10	27,90	464	1268
2680 44 020	20x2x1,3	24,40	29,40	515	1368
2680 44 024	24x2x1,3	26,60	31,80	617	1613

RE-Y(St)YSWBY-fl 70°C / 300 V
(~RE-Y(St)YQY-fl)
Cu/PVC/OSCR/PVC/SWB/PVC

TEK & ÇOK ÇİFTLİ, PVC YALITIMLI, GENEL EKSPANLI, ÇELİK TEL ÖRGÜ ZIRHLI, PVC KILIFLI
SINGLE & MULTI-PAIR, PVC INSULATED, COLLECTIVE SCREENED, STEEL WIRE BRAID ARMoured, PVC SHEATHED

Kesitler / Cross Sections

Ürün kodu	Çift sayısı x Kesit	Yaklaşık İç Kılıf Çap	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of pairs x Cross section	Approx. Inner Sheath Diameter	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm ²)	(mm)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
2680 45 001	1x2x1,5	7,20	11,00	34	200
2680 45 002	2x2x1,5	11,30	15,30	64	358
2680 45 003	3x2x1,5	11,90	15,90	94	390
2680 45 004	4x2x1,5	12,80	17,00	124	467
2680 45 005	5x2x1,5	14,00	18,20	154	550
2680 45 006	6x2x1,5	16,20	20,60	183	677
2680 45 007	7x2x1,5	16,20	20,60	213	683
2680 45 008	8x2x1,5	17,20	21,60	243	748
2680 45 010	10x2x1,5	19,10	23,70	303	918
2680 45 012	12x2x1,5	20,60	25,20	362	1016
2680 45 015	15x2x1,5	23,70	28,70	452	1316
2680 45 016	16x2x1,5	23,70	28,70	481	1322
2680 45 018	18x2x1,5	24,90	29,90	541	1458
2680 45 020	20x2x1,5	26,10	31,10	601	1538
2680 45 024	24x2x1,5	28,50	33,70	720	1816
2680 46 001	1x2x2,5	8,60	12,40	51	252
2680 46 002	2x2x2,5	13,50	17,70	97	474
2680 46 003	3x2x2,5	14,30	18,50	143	523
2680 46 004	4x2x2,5	15,10	19,30	190	605
2680 46 005	5x2x2,5	16,80	21,20	236	750
2680 46 006	6x2x2,5	19,50	24,10	282	925
2680 46 007	7x2x2,5	19,50	24,10	328	935
2680 46 008	8x2x2,5	20,90	25,70	375	1056
2680 46 010	10x2x2,5	23,00	27,80	467	1267
2680 46 012	12x2x2,5	25,00	30,00	559	1441
2680 46 015	15x2x2,5	28,60	33,80	698	1836
2680 46 016	16x2x2,5	28,60	33,80	744	1846
2680 46 018	18x2x2,5	30,30	35,70	837	2080
2680 46 020	20x2x2,5	31,70	37,10	929	2189
2680 46 024	24x2x2,5	34,80	40,60	1114	2636

*Dış çap toleransı / Diameter tolerance: ± %7

**Diğer kesitler ve versiyonlar için lütfen sorunuz /
**Please ask for other cross-sections and versions